

No. 6222

**POLAND
and
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS**

**Agreement (with Protocol and annexes) concerning the
exchange of sectors of their State territories. Signed
at Moscow, on 15 February 1951**

Official texts: Polish and Russian.

Registered by Poland on 10 July 1962.

**POLOGNE
et
UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES**

**Traité (avec Protocole et annexes) relatif à l'échange de
secteurs du territoire. Signé à Moscou, le 15 février 1951**

Textes officiels polonais et russe.

Enregistré par la Pologne le 10 juillet 1962.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 6222. AGREEMENT¹ BETWEEN THE POLISH
REPUBLIC AND THE UNION OF SOVIET SOCIALIST
REPUBLICS CONCERNING THE EXCHANGE OF SEC-
TORS OF THEIR STATE TERRITORIES. SIGNED AT
MOSCOW, ON 15 FEBRUARY 1951

The President of the Polish Republic and the Presidium of the Supreme Soviet of the Union of Soviet Socialist Republics, with a view to making certain amendments and additions to the Treaty between the Polish Republic and the Union of Soviet Socialist Republics of 16 August 1945² concerning the Polish-Soviet State frontier, have resolved to conclude this Agreement and have appointed as their Plenipotentiaries :

The President of the Polish Republic :

Aleksander Zawadzki, Vice-Chairman of the Council of Ministers of the Polish Republic;

The Presidium of the Supreme Soviet of the Union of Soviet Socialist Republics :

Andrei Yanuarevich Vyshinsky, Minister for Foreign Affairs of the USSR,

who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows :

Article 1

The Union of Soviet Socialist Republics shall cede to the Polish Republic, on a basis of mutual exchange, a sector of State territory in the Drogobychskaya Region with a total area of 480 square kilometres, this sector to be included in the State territory of the Polish Republic, the existing frontier between Poland and the USSR being amended accordingly, in conformity with the annexed description of the frontier³ and the annexed map⁴ on the scale of 1:500,000.

Article 2

In turn, the Polish Republic shall cede to the Union of Soviet Socialist Republics, on a basis of mutual exchange, a sector of State territory in the Lublin

¹ Came into force on 5 June 1951 by the exchange of the instruments of ratification at Warsaw, in accordance with article 5.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 10, p. 193.

³ See p. 216 of this volume.

⁴ See insert between pp. 220 and 221 of this volume.

voivodship with a total area of 480 square kilometres, this sector to be included in the State territory of the Union of Soviet Socialist Republics, the existing frontier between Poland and the USSR being amended accordingly, in conformity with the annexed description of the frontier¹ and the annexed map on the scale of 1:500,000.

Article 3

The Parties shall establish a paritary Mixed Polish-Soviet Frontier Demarcation Commission to determine on the ground the line of the State frontier between the Polish Republic and the Union of Soviet Socialist Republics, in accordance with articles 1 and 2 of this Agreement, and to draw up the relevant documents.

The Commission shall begin its work not later than two weeks and shall complete it not later than two to three months from the date of the exchange of the instruments of ratification.

The expenses of maintaining the Mixed Polish-Soviet Frontier Demarcation Commission shall be shared equally between the Contracting Parties.

Article 4

Property questions connected with the exchange of sectors shall be regulated by the Protocol annexed to this Agreement and entering into force simultaneously with the Agreement, of which it forms an integral part.

Article 5

This Agreement shall be ratified as soon as possible and shall enter into force on the date of the exchange of the instruments of ratification.

The exchange of the instruments of ratification shall take place at Warsaw.

DONE at Moscow on 15 February 1951 in two copies, in the Polish and Russian languages, both texts being equally authentic.

For the President of the Polish Republic :

[L. S.] A. ZAWADSKI

For the Presidium of the Supreme Soviet of the
Union of Soviet Socialist Republics :

[L. S.] A. VYSHINSKY

¹ See p. 216 of this volume.